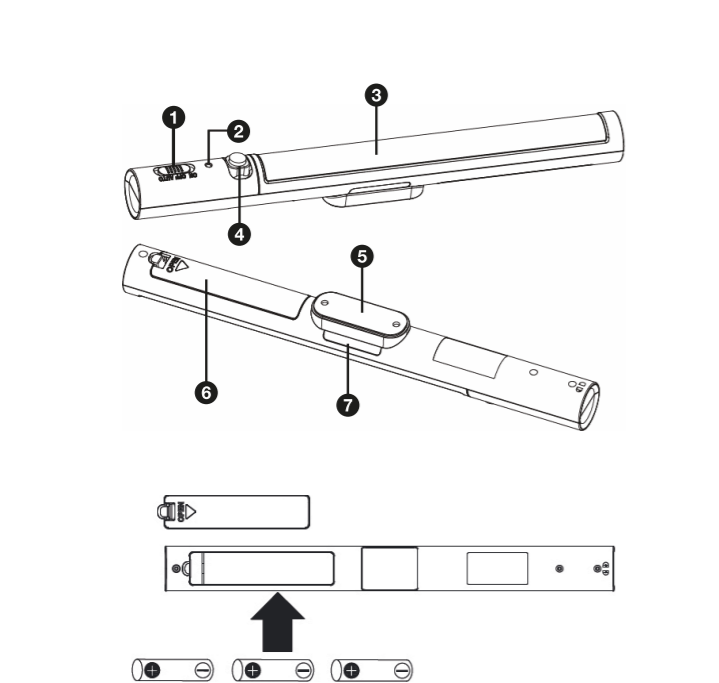


# RETFLUX

## RLL 510

**NÁVOD K POUŽÍTÍ - NÁVOD NA POUŽITIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
• **OPERATING MANUAL - GEBRAUCHSANWEISUNG - MANUEL D'UTILISATION - MANUALE D'USO - MANUAL DE FUNCIONAMIENTO - UPUTA ZA UPORABU - UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
• **MANUAL DE UTILIZARE - РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ - РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**  
• **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ - ΚΑΥΤΤΟΗΓΗ**



### BATERIOVÉ LINEÁRNÍ SVÍTIDLO

(Model RLL 510)

#### NÁVOD K POUŽÍTÍ

#### DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Svítlidlo nerozebírejte. Používejte výhradně ve vnitřních a suchých prostorech v uvedeném teplotním rozsahu. Před čištením je nutno z nočního světla vyjmout baterie. K čištění používejte pouze suchý hadřík. Pokud dojde k poškození, produkt dále nepoužívejte! Výrobek není hračka pro děti, nedovolené dětem, aby si s výrobkem hráli! Nenechávejte baterie uvnitř produktu při jeho dlouhodobějším odstavení.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE:

Napájení: 3× 1,5 V AA baterie  
Zdroj světla: 21× LED dioda – 1 W  
Světelný tok: 45 lm  
Barva světla: teplá bílá  
Citlivost fotosenzoru pro sepnutí světla: <10 lux

Dosah PIR senzoru: 3 m v úhlu 100° (25 °C)  
Rozměr produktu: 260 × 26 mm  
Maximální teplotní rozsah okolního prostředí: 0–30 °C  
Hmotnost: 60 g

### ROZSAH DODÁVKY:

- Noční světlo
- Samolepící držák s kovovou destičkou
- Návod k použití

### POUŽITÍ

Výrobek vyjmete z obalu. Otevřete bateriovou šachtu ❹ a vložte 3× AA baterie. Dbejte na správnou polaritu dle obrázku. Přepněte posuvný hmatník ❶ do polohy „ON“ a difuzor světla se rozsvítí ❸. Posunutím hmatníku do polohy „OFF“ světlo zhasne. Pokud hmatník nastavíte do polohy „AUTO“, pak se světlo rozsvítí v případě detekce pohybu prostřednictvím vestavěného PIR senzoru ❹. Tato detekce je aktivní pouze za tmy, aby svítidlo spínalo, pouze pokud je to potřeba. Naklápěním PIR senzoru ❹ lze úhel detekce do jisté míry zpřesnit. Úroveň okolního osvětlení je indikována fotorezistorem ❷. Světlo je možné trvale umístit na nemagnetický povrch prostřednictvím samolepícího držáku s kovovou destičkou ❺. Tento držák lze také připevnit vhodnými vruty (nejsou součástí dodávky). Svítidlo obsahuje magnet ❷, který k držáku ❺ následně přilne.

#### OMEZENÍ ZÁRUKY

Výrobce/dávovce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které mohou vzniknout nedodržením pokynů v návodu. Změny textu, provedení a technických údajů se mohou změnit bez předchozího upozornění. Na produkt se vztahuje zákonná dvouletá záruční lhůta.

#### POUŽITÉ SYMBOLY

Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.  
 Pro vnitřní použití. Používejte pouze v interiérech. IP 20

Výrobek je klasifikován jako elektrické zařízení podléhající směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Nevyhazujte do komunálního odpadu.

Adresa výrobce: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika

Čeština je původní verze

### BATÉRIOVÉ LINEÁRNE SVIETIDLO

(Model RLL 510)

#### NÁVOD NA POUŽITIE

#### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Svietidlo nerozoberajte. Používajte výhradne vo vnútorných a suchých priestoroch v uvedenom teplotnom rozsahu. Pred čistením je nutné z nočného svetla vybrať batérie. Na čistenie používajte iba suchý hadičku. Ak dôjde k poškodeniu, produkt ďalej nepoužívajte! Výrobok nie je hračka pre deti, nedovolené deťom, aby sa s výrobkom hráli! Nenechávajte batérie vnútri produktu pri jeho dlhodobom odstavení.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE:

Napájenjie: 3× 1,5 V AA batéria  
Zdroj svetla: 21× LED dióda – 1 W  
Svietelný tok: 45 lm  
Farba svetla: teplá biela  
Citlivosť fotosenzora na zopnutie svetlidlá: < 10 lux

Dosah PIR senzora: 3 m v uhle 100° (25 °C)  
Rozmer produktu: 260 × 26 mm  
Maximálny teplotný rozsah okolitého prostredia: 0 – 30 °C  
Hmotnosť: 60 g

### ROZSAH DODÁVKY:

- Nočné svetlo
- Samolepiaci držák s kovovou dosičkou
- Návod na použitie

### POUŽITIE

Výrobok vyberte z obalu. Otvorte batériovú šachtu ❹ a vložte 3× AA batériu. Dbajte na správnu polaritu podľa obrázku. Prepnete posuvný hmatník ❶ do polohy „ON“ a difúzor svetlidlá sa rozsvieti ❸. Posunutím hmatníka do polohy „OFF“ svetlo zhasne. Ak hmatník nastavíte do polohy „AUTO“, potom sa svetlo rozsvieti v prípade detekcie pohybu prostrednictvom vstavaneho PIR senzora ❹. Táto detekcia je aktívna iba za tmy, aby svetlidlo spínalo, iba ak je to potrebné. Naklápaním PIR senzora ❹ je možné uhol detekcie do istej miery zpresniť. Úroveň okolitého osvetlenia je indikovaná fotorezistorom ❷. Svetlo je možné trvale umiestniť na nemagnetický povrch prostrednictvom samolepiaceho držáka s kovovou dosičkou ❺. Tento držák je možné tiež pripievať vhodnými skrutkami (nie sú súčasťou dodávky). Svetlidlo obsahuje magnet ❷, ktorý k držáku ❺ následne prilpne.

#### OBMEDZENIE ZÁRUKY

Výrobca/dávovca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť nedodržením pokynov v návode. Zmeny textu, vyhotovenia a technických údajov sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Na produkt sa vztahuje zákonná dvojročná záručná lehota.

#### POUŽITÉ SYMBOLY

Výrobok spĺňa požiadavky EÚ naň kladené.

Na vntornomé použitie. Používajte iba v interiéroch. IP 20

Výrobok je klasifikovaný ako elektrické zariadenie podliehajúce smernici o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach. Nevyhazujte do komunálneho odpadu.

Adresa výrobcu: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika

Čeština je původní verzia

### ELEMES FÉNYCSŐ

(RLL 510 típus)

#### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A lámpát ne szerelje szét. A termék csak beltérben és száraz helyiségekben, és a feltüntetett hőmérsékleteken használható. A tisztítás megkezdése előtt a lámpából az elemeket vegye ki. A tisztításához csak száraz ruhát használjon. Ha a termék megsérült, akkor azt többé ne használja. A termék nem játék, ne engedje, hogy a termékkel a gyerekek játszanak. Ha a lámpát hosszabb ideig nem használja, akkor az elemeket vegye ki.

#### MŰSZAKI ADATOK:

Tápellátás: 3 db 1,5 V-os AA elem  
Fényerő: 21 db LED dioda – 1 W  
Fényérő: 45 lm  
Színhőmérséklet: meleg fehér  
Fényérzékelő érzékenysége a lámpa bekapcsolásához: <10 lux

A mozgásérzékelő hatótávolsága: 3 m 100°-os szögben (25°C-os hőmérsékleten)  
A termék mérete: 260 × 26 mm  
Üzemeltetési környezeti hőmérséklet 0-30 °C  
Tömeg: 60 g

#### SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

- Éjszakai lámpa
- Öntapadás tartó, fém lappal
- Használati útmutató

### HASZNÁLAT

A készüléket vegye ki a csomagolásból. Vegye le az elemtartó fedelét ❹ és tegyen be 3 db AA elemet. Ügyeljen a helyes polaritásra (lásd az ábrát). A toló kapcsolót ❶ tolja ON állásba, a lámpa bekapcsol ❸. A lámpa kikapcsolásához a kapcsolót tolja OFF állásba. A toló kapcsoló AUTO állásba toltása esetén, ha a mozgásérzékelő (PIR) ❹ mozgást érzékel a hatótávolságán belül, akkor a lámpa bekapcsol. A mozgásérzékelő csak sötétben aktiv, így a lámpa csak sötétben kapcsol be. A mozgásérzékelő (PIR) ❹ elmozdításával az érzékelési tartományt pontosabban be lehet állítani. A környezeti megvilágítást a fényérzékelő ❷ méri. A lámpát nem mágnesezhető felületre az öntapadás fém lappal ❺ lehet rögzíteni. A tartó csavarra is rögzíthető a felületen (a csavar nem tartozék). A lámpába mágnes ❷ van beépítve, amely biztosítja a lámpa tapadását a fém lemezhez ❺.

#### KORLÁTOZOTT GARANCIA

A termék gyártója / forgalmazója nem vállal felelősséget a használati útmutatóban leírt utasítások be nem tartása, vagy a termék rendeltetésétől eltérő jellegű használata miatt bekövetkezett károkért vagy sérülésekért. Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására. A termékre a gyártó két év garanciát ad.

#### ALKALMAZOTT JELEK

A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes EU műszaki és egyéb előírásnak.

Beltéri használatra. Csak beltérben használja. IP 20

A termék elektromos készülék, amelyet az élettartama végén az elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó irányelvek figyelembe vételével kell megsemmisíteni. A termékét a háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

A gyártó címe: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Cseh Köztársaság

Az eredeti nyelv: cseh.

### OSWIETLLENIE LINIOWE ZASILANE BATERYJNIE

(Model RLL 510)

#### INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Nie demontuj lampy. Należy używać tylko w suchej przestrzeni wewnętrznej w określonym zakresie temperatur. Przed czyszczeniem należy wyjąć baterie z urządzenia. Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej szmatki. Jeżeli dojdzie do uszkodzenia, nie wolno używać produktu! Produkt nie jest zabawką dla dzieci — nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem! Nie pozostawiaj baterii wewnątrz urządzenia, jeżeli nie będzie używane przez dłuższy czas.

#### DANE TECHNICZNE:

Zasilanie: 3× baterie 1,5 V AA  
Źródło światła: 21× dioda LED (1 W)  
Strumień świetlny: 45 lm  
Kolor światła: ciepła biel  
Ciężkość czujnika światła: <10 lux

Zasięg czujnika PIR: 3 m pod kątem 100° (25 °C)  
Wymiary produktu: 260 × 26 mm  
Maksymalny zakres temperatury otoczenia: 0–30 °C  
Waga: 60 g

#### ZAKRES DOSTAWY:

- Światło nocne
- Uchwyt samoprzylepny z płytką metalową
- Instrukcja obsługi

### UŻYTKOWANIE

Wyjmij produkt z opakowania. Otwórz wnękę baterii ❹ i włóż 3 baterie AA. Należy przestrzegać prawidłowej biegunowości (jak pokazano na rysunku). Przesuń uchwyt ❶ do pozycji „ON”, aby difuzor światła zapalił się ❸. Ustaw uchwyt w pozycji „OFF”, aby wyłączyć lampę. Jeżeli ustawisz uchwyt w pozycji „AUTO”, światła zaświecą się po wykryciu ruchu przez wbudowany czujnik PIR ❹. Wykrywanie jest aktywne wyłącznie w ciemności, aby światło włączyło się tylko w razie potrzeby. Poprzez przechylenie czujnika PIR ❹ można zmienić kąt wykrywania. Poziom światła otoczenia jest wskazywany przez fotopornik ❷. Światło może być na stałe umieszczone na niemagnetycznej powierzchni za pomocą samoprzylepnego uchwytu z płytką metalową ❺. Uchwyt można także przy mocować za pomocą odpowiednich śrub (nie znajdujących się w zestawie). Światło zawiera magnes ❷, który przylega do uchwytu ❺.

#### OGRANICZENIA GWARANCJI

Producent/importer nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, które mogą wyniknąć z powodu nieprzestrzegania instrukcji. Zmiany tekstu, projektu oraz specyfikacji technicznych mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Produkt jest objęty ustawowym dwuletnim okresem gwarancyjnym.

#### ZASTOSOWANE SYMBOLE

Produkt jest zgodny z nałożonymi na niego wymogami UE.

Do użytku wewnętrznego. Należy używać wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. IP 20

Produkt jest klasyfikowany jako urządzenie elektrycznie objęte dyrektywą w sprawie zużytych sprzętów elektrycznych i elektronicznych. Nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.

Adres producenta: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Republika Czeska

Język czeski jest wersją oryginalną

### BATTERY POWERED LINEAR LIGHT FIXTURE

(Model RLL 510)

#### OPERATING MANUAL

#### IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Do not disassemble the light. Use only indoors and in dry areas within the specified temperature range. Remove the batteries from the night light before cleaning. Use a dry cloth for cleaning. If damage occurs, do not continue using the product! The product is not a toy for children, do not allow children to play with the product! Do not leave the batteries inside the product while it is not in use for longer periods.

#### SPECIFICATIONS:

Power: 3× 1,5 V AA batteries  
Light source: 21× LED diode – 1 W  
Luminous flux: 45 lm  
Colour of light: Warm white  
The photo sensor sensitivity for switching the light on: <10 lux

PIR sensor range: 3 m at 100° angle (25 °C)  
Product size: 260 × 26 mm  
Maximum range of ambient temperature: 0-30 °C  
Weight: 60 g

#### DELIVERY CONTENT:

- Night light
- Self-adhesive holder with metal plate
- Operating manual

### USE

Remove the product from the packaging. Open the battery compartment ❹ and insert 3× AA batteries. Observe the correct polarity shown in the picture. Switch the slider ❶ to the “ON” position and the light diffuser turns on ❸. When you move the slider in the “OFF” position, the light turns off. When you set the slider in the “AUTO” position then the light comes on when the integrated PIR sensor detects any motion ❹. This detection is only active in the dark to switch the light only when needed. When you tilt the PIR sensor ❹, you can somewhat refine the angle of detection. The level of the ambient illumination is indicated by the photoresistor ❷. The light can be permanently placed on a non magnetic surface using self-adhesive holder with a metal plate ❺. This holder can also be attached with suitable screws (not included). The light fixture contains a magnet ❷, which adheres to the holder ❺.

#### WARRANTY LIMITATIONS

The manufacturer/importer assumes no liability for damages that may result from non-compliance with the instructions in the manual. Changes to text, design and technical specifications may occur without prior notice. The product is subject to a statutory two-year warranty.

#### USED SYMBOLS

The product meets EU requirements.

For indoor use. Use only indoors. IP 20

The product is classified as an electrical appliance subject to the Directive on electrical and electronic equipment waste. Do not dispose of it in municipal waste.

Manufacturer address: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika

The original version is in Czech

### BATTERIEBETRIEBENE LINEARE LEUCHE

(Model RLL 510)

#### GEBRAUCHSANWEISUNG

#### WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Leuchte niemals auseinandernehmen. Nur in trockenen Innenräumen im angeführten Temperaturbereich benutzen. Batterien vor der Reinigung herausnehmen. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Beschildigtes Produkt nicht mehr benutzen! Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen! Beabsichtigen Sie das Produkt für längere Zeit nicht zu benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

#### TECHNISCHE ANGABEN:

Anschlusswert: 3× 1,5 V AA Batterie  
Lichtquelle: 21 × LED-Diode – 1 W  
Lichtstrom: 45 lm  
Lichtfarbe: warmweiß  
Empfindlichkeit des Fotosensors für das Aufleuchten des Nachtlichts: <10 Lux

Reichweite des PIR-Sensors: 3m in einem Winkel 100° (25°C)  
Produktmaße: 260 × 26 mm  
Maximaler Temperaturbereich der Umgebung: 0–30 °C  
Gewicht: 60 g

#### LIEFERUNGSUMFANG:

- Nachtleuchte
- Selbstklebender Halter mit Metallplatte
- Gebrauchsanleitung

### ANWENDUNG

Produkt auspacken. Batteriedeckel ❹ öffnen und 3× AA Batterien hineinlegen. Achten Sie auf die richtige Polarität (siehe Bild). Schiebeteaste ❶ in Position „ON“ versetzen, der Diffusor der Leuchte ❸ wird aktiviert. Schiebeteaste in Position „OFF“ versetzen, damit das Licht erlischt. Falls Sie die Schiebeteaste in Position „AUTO“ versetzen, wird das Licht bei Bewegungsdetektion via integriertem PIR-Sensor ❹ aktiviert. Diese Detektion aktiviert sich nur bei Dunkelheit, damit die Leuchte nur dann aufleuchtet, wenn es wirklich nötig ist. Durch die Neigung des PIR-Sensors ❹ kann der Detektionswinkel um einiges verbessert werden. Die Helligkeit des Umgebungslichts ist via Fotowiderstand ❷ gegeben. Die Leuchte kann dauerhaft auf eine nicht magnetische Oberfläche mit Hilfe einer selbstklebenden Platte ❺ befestigt werden. Der Halter kann auch mit Schrauben (nicht Bestandteil der Lieferung) befestigt werden. Die Leuchte enthält einen Magneten ❷, der am Halter ❺ haften bleibt.

#### BESCHRÄNKTE GARANTIEANSPRÜCHE

Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die auf die Nichteinhaltung der in dieser Anleitung angeführten Hinweise zurückzuführen sind. Der Text, die Ausführung sowie technische Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden. Auf das Produkt wird eine zweijährige Garantie gewährt.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU.

Für die Innenanwendung. Nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. IP 20

Das Produkt wurde als Elektrogerät klassifiziert, dass der Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte unterliegt. Nicht über den Hausmüll entsorgen.

Adresse des Herstellers: RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Tschechische Republik

Ursprünglich in tschechischer Sprache verfasst

### LUMINAIRE LINÉAIRE À PILE

(Modèle RLL 510)

#### MANUEL D'UTILISATION

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ne démontez pas le luminaire. Utilisez uniquement à l'intérieur, dans un espace sec et dans la plage de températures indiquée. Avant le nettoyage, il est nécessaire de retirer les piles du luminaire. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage. En cas de dommage, cessez d'utiliser le produit! Le produit n'est pas un jouet pour enfant, ne laissez pas les enfants jouer avec le produit! Ne laissez pas les piles dans le produit en cas de non-utilisation prolongée.

#### DONNÉES TECHNIQUES :

Alimentation : Piles 3× 1,5 V AA  
Source lumineuse : 21× diode LED – 1 W  
Flux lumineux : 45 lm  
Température de couleur : blanc chaud  
Sensibilité du capteur de luminosité pour activer la lampe : <10 lux

Portée du capteur PIR : 3 m angle 100° (25 °C)  
Dimensions du produit : 260 × 26 mm  
Plage de températures ambiantes maximales : 0–30 °C  
Poids : 60 g

#### ÉTENDUE DE LA LIVRAISON :

- Luminaire nocturne
- Accroche autocollante avec plaque métallique
- Mode d'emploi

### UTILISATION

Retirez le produit de l'emballage. Ouvrez le compartiment à piles ❹ et insérez 3 piles AA. Respectez la polarité correcte selon l'image. Mettez le bouton-poussoir ❶ en position « ON » (marche) et le diffuseur du luminaire s'allume ❸. Mettez le bouton en position « OFF » (arrêt) pour éteindre la lumière. Si vous mettez le bouton en position « AUTO », la lumière s'allume en cas de détection de mouvement par le biais du capteur PIR intégré ❹. Cette détection est active uniquement dans l'obscurité afin que le luminaire ne s'allume qu'en cas de besoin. En inclinant le capteur PIR ❹, l'angle de détection peut être ajusté dans une certaine mesure. Le niveau de luminosité ambiante est indiqué par la photorésistance ❷. Le luminaire peut être placé de manière permanente sur une surface non magnétique par le biais de l'accroche autocollante avec plaque métallique ❺. Ce support peut également être fixé avec des vis à bois adaptées (non fournies). Le luminaire comporte un aimant ❷, qui adhère ensuite à l'accroche ❺.

#### LIMITATION DE GARANTIE

Le constructeur/fournisseur ne peut être tenu responsable pour tous dommages susceptibles d'apparaître du fait du non-respect des instructions du manuel. Le texte, la réalisation et les données techniques peuvent changer sans avertissement préalable. Le produit fait l'objet d'une garantie légale de deux ans.

### EN

Le produit est conforme aux exigences européennes correspondantes.

Pour un usage en intérieur. Utilisez uniquement à l'intérieur. IP 20

Le produit est classé comme équipement électronique régi par la directive relative aux déchets électriques et électroniques. Ne jetez pas avec les ordures ménagères.

Adresse du fabricant : RETLUX – FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, République tchèque

La version d'origine est en tchèque

### LAMPADA LINEARE ALIMENTATA A BATTERIA

(Modello RLL 510)

#### MANUALE D'USO

#### IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Non smontare la lampada. Utilizzare solo in ambiente interno e in zone asciutte all'interno dell'intervallo di temperatura indicato. Rimuovere le batterie dalla luce notturna prima della pulizia. Usare un panno asciutto per la pulizia. Se si verificano danni, non continuare a utilizzare il prodotto! Il prodotto non è un giocattolo per bambini, non consentire ai bambini di giocare con il prodotto! Non lasciare le batterie all'interno del prodotto mentre non è in uso per periodi prolungati.

#### CARATTERISTICHE:

Portata del sensore PIR: 3 m un'angolazione di 100° (25 °C)  
Dimensioni del prodotto: 260 × 26 mm  
Flusso luminoso: 45 lm  
Colore della luce: Bianco caldo  
Intervallo massimo di temperatura ambiente: 0–30 °C  
Peso: 60 g

#### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- Luce notturna
- Supporto autoadesivo con piastra metallica
- Manuale d'uso

### USO

Togliere il prodotto dalla confezione. Aprire il vano batterie ❹ e inserire 3 batterie AA. Osservare la polarità corretta illustrata in figura. Porre l'interruttore scorrevole ❶ in posizione “ON” e il diffusore della lampada ❸ si accende. Quando si sposta l'interruttore scorrevole in posizione “OFF”, la luce si spegne. Se si imposta l'interruttore scorrevole in posizione “AUTO”, la lampada si accende quando il sensore PIR integrato ❹ rileva un movimento. Questo rilevamento è attivo solo nell'oscurità e accende la luce solo quando è necessario. Quando si inclina il sensore PIR ❹, si può in qualche modo affinare l'angolo di rilevamento. Il livello dell'illuminazione ambiente è indicato dal fotoresistore ❷. La lampada può essere collocata in modo permanente su una superficie non magnetica utilizzando supporti autoadesivi con una piastra metallica ❺. Questi supporti possono essere attaccati anche con viti adatte (non incluse). La lampada contiene un magnete ❷, che aderisce al supporto ❺.

#### LIMITAZIONI DI GARANZIA

Il produttore/importatore non si assume alcuna responsabilità per danni che possano derivare dall'insosservanza delle istruzioni contenute nel manuale. Modifiche al testo, al design e alle specifiche tecniche possono essere apportate senza preavviso. Questo prodotto è garantito per due anni a norma di legge.

### DE

Il prodotto soddisfa i requisiti UE.

ΚΟΡΙΣΤΕΝΕ

Izvidite proizvod iz ambalaže. Otvorite ležište za baterije ⓘ i stavite u njega 3 x AA baterije. Pazite da baterije budu pravilno umetnute u proizvod prema slici. Preklonik ⓘ postavite u položaj „ON“ i difuzor svetla će zasvijetliti ⓘ. Svetlo se isključuje prebacivanjem preklonika na položaj „OFF“. Ako prekidač postavite u položaj „AUTO“, svjetiljka će se uključivati kada se ugrađenim senzorom pokreta otkrije kretanje u blizini ⓘ. Ova detekcija je aktivna samo u tami kako se svjetiljka ne bi uključivala ako to nije potrebno. Kut detekcije se može u određenoj mjeri podešavati nagibom senzora ⓘ. Razina okolne rasvjete određuje se fotorezistorom ⓘ. Svjetiljku je moguće trajno postaviti na nemagnetiziranu površinu s pomoću samoljepljivog nosača s metalnom pločicom ⓘ. Nosač možete montirati i korištenjem prikladnih vijaka (ne isporučuju se). Svjetiljka je opremljena magnetom ⓘ kojim se ona pričvrsti na nosač ⓘ.

**ΟΓΡΑΝΙCΕΝΟ JAMSTVO**

Proizvođač i dobavljač ne prihvaćaju nikakvu odgovornost za šete koje mogu nastati nepoštivanjem uputa u uputama za uporabu. Tekst, izgled i tehnički podaci mogu biti promijenjeni bez prethodne najave. Na proizvod se primjenjuje zakonsko dvogodišnje jamstvo.

**UPOTREBLJENE OZNAKE**

Ⓒ Proizvod koji zadovoljava norme EU.

⌚ Za uporabu u zatvorenom prostoru. Upotrebljavajte isključivo u zatvorenom prostoru. IP 20

⚡ Ovaj proizvod je razvrstan kao električni uređaj koji podliježe odlaganju sukladno direktivi o odlaganju električne i elektroničke opreme. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

Adresa proizvođača: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Češka Republika
Izorne upute su na češkom jeziku.

## BATERIJSKA LINEARNA SVETILJKA

(Model RLL 510)

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

**VAŽNE BEZBEDNOSNE MERE**

Nemojte rastavljati svjetiljku. Koristite samo u zatvorenim i suvim prostorima u kojima je temperatura u zadatim granicama. Pre čišćenja iz svjetiljke obavezno izvadite baterije. Za čišćenje koristite isključivo suhu krpu. Ukoliko je proizvod oštećen, više ga ne upotrebljavajte! Ovaj proizvod nije dečja igračka i nemojte deci dopustiti da se igraju njime! Ako proizvod ne nameravate da koristite duže vreme, ne ostavljajte baterije u njemu.

**TEHNIČKI PODACI**

Dotnet IC senzora: 3 m unutar ugla od 100° (25 °C)
Dimenzije proizvoda: 260 x 26 mm
Dopuštena radna temperatura okruženja: 0-30 °C
Masa: 60 g

**SADRŽAJ ISPORUKE:**

## KORIŠĆENJE

Izvidite proizvod iz ambalaže. Otvorite ležište za baterije ⓘ i stavite u njega 3 x AA baterije. Pazite da baterije budu pravilno umetnute u proizvod prema slici. Prekidač ⓘ postavite u položaj „ON“ i difuzor svetla će zasvetleti ⓘ. Svetlo se isključuje prebacivanjem prekidača na položaj „OFF“. Ako prekidač postavite u položaj „AUTO“, svetiljka će se uključivati kada se ugrađenim senzorom pokreta otkrije kretanje u blizini ⓘ. Ova detekcija je aktivna samo u tami kako se svetiljka ne bi uključivala ako to nije potrebno. Ugao detekcije se može u određenoj mjeri podešavati nagibom senzora ⓘ. Nivo okolne rasvete određuje se fotorezistorom ⓘ. Svetiljku je moguće trajno postaviti na nemagnetnu površinu pomoću samolepljivog nosača s metalnom pločicom ⓘ. Nosač možete montirati i korišćenjem prikladnih vijaka (ne isporučuju se). Svetiljka je opremljena magnetom ⓘ kojim se ona pričvrsti na nosač ⓘ.

**ΟΓΡΑΝΙCΕΝΑ GΑRΑNCIJA**

Proizvođač i dobavljač ne prihvaćaju nikakvu odgovornost za štetu koja može nastati nepoštovanjem uputstva za upotrebu. Tekst, izgled i tehnički podaci mogu biti promejenji bez prethodne najave. Na ovaj proizvod primenjuje se dvogodišnja zakonska garancija.

**UPOTREBLJENE OZNAKE**

Ⓒ Proizvod koji zadovoljava standarde EU.

⌚ Za upotrebu u zatvorenom prostoru. Upotrebljavajte isključivo u zatvorenom prostoru. IP 20

⚡ Ovaj proizvod je klasifikovan kao električni uređaj koji podleže odlaganju u skladu s Direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

Adresa proizvođača: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Češka Republika
Originalna uputstva su na češkom jeziku

## CORP DE ILLUMINAT LINIAR ALIMENTAT DE LA BATERIE

(Model RLL 510)

**MANUAL DE UTILIZARE**

**PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE**

Nu dezamblați dispozitivul de iluminare. Utilizați numai în interior și în spații uscate, în intervalul de temperatură specificat. Înainte de curățare, scoateți bateriile din dispozitivul de iluminare nocturnă. Utilizați o lavetă uscată pentru curățare. În cazul deteriorării, încetați utilizarea produsului! Produsul nu este o jucărie pentru copii, nu permiteți copiilor să se joace cu produsul! Nu lăsați bateriile în interiorul produsului dacă nu îl utilizați o perioadă mai îndelungată.

**SPECIFICAȚII:**

Alimentare: 3 baterii AA de 1,5 V
Sursă de lumină: 21 diode cu LED de 1 W
Flux luminos: 45 lm
Culoarea luminii: Alb cald
Sensibilitatea senzorului optic pentru activarea luminii: <10 lux

**ARTICOLELE CARE SE LIVREAZĂ:**

- Dispozitiv de iluminare nocturnă
- Support auto-adeziv cu placă de metal
- Manual de utilizare

**UTILIZARE**

Scoateți produsul din ambalaj. Deschideți compartimentul pentru baterii ⓘ și introduceți 3 baterii AA. Respectați polaritatea corectă, așa cum se arată în imagine. Treceți glosorul ⓘ în poziția „ON”, iar difuzorul de lumină ⓘ se aprinde. Atunci când treceți glosorul în poziția „OFF”, lumina se stinge. Atunci când treceți glosorul în poziția „AUTO”, lumina se aprinde atunci când senzorul PIR integrat ⓘ detectează orice fel de mișcare. Acest mecanism de detectare este activ numai în condiții de întuneric, pentru a aprinde lumina numai atunci când este necesar. Atunci când înclinăți senzorul PIR ⓘ, puteți rafina într-o anumită măsură unghiul de detectare. Nivelul luminii în ambianță este indicat de fotorezistor ⓘ. Corpul de iluminat poate fi amplasat cu caracter permanent pe o suprafață nemagnetică utilizând suportul auto-adeziv cu o placă de metal ⓘ. De asemenea, acest suport poate fi montat folosind șuruburi adecvate (care nu livrează cu produsul). Corpul de iluminat conține un magnet ⓘ, care aderă la suport ⓘ.

**LIMITELE GARANȚIEI**

Producătorul/importatorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru deteriorările care ar putea rezulta din nerespectarea instrucțiunilor din manual. Modificări la text, design și specificații tehnice se pot produce fără o notificare prealabilă. Produsul face obiectul unei garanții de doi ani stabilită prin lege.

**SIMBOLURI UTILIZATE**

Ⓒ Produsul respectă cerințele UE.

⌚ Pentru utilizare în interior. Utilizați numai în spațiile din interior. IP 20

⚡ Produsul este clasificat ca un aparat electric care se supune prevederilor Directivei 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice. Nu eliminați la deșeurii împreună cu deșeurile municipale.

Adresa producătorului: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Republica Cehă
Versiunea originală este în limba cehă

## ЛИНЕЙНЫЙ СВЕТИЛЬНИК С БАТАРЕЙНЫМ ПИТАНИЕМ

(Модель RLL 510)

**РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

**ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Светильник не разбирайте. Используйте исключительно внутри сухих помещений в указанном температурном диапазоне. Перед чисткой из ночного светильника необходимо извлечь батареи. Для чистки используйте только сухую ткань. В случае неисправности прибор не используйте! Изделие не является игрушкой, не позволяйте детям играть с изделием! Не оставляйте батареи в приборе, если он не используется в течение длительного времени.

Питание: 3 батареи 1,5 В AA
Световой поток: 21 светодиода – 1 Вт
Световой поток: 45 лм
Цвет освещения: теплый белый
Чувствительность фотозлемента для включения света: <10 люкс

**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:**

- Ночной светильник
- Самоклеящийся держатель с металлической пластиной
- Руководство по использованию

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

Извлеките прибор из упаковки. Откройте отсек для батарей ⓘ и вставьте 3 батареи AA. Соблюдайте полярность, указанную на рисунке. Установите ползуновый выключатель ⓘ в положение «ON», лампа начнет светиться ⓘ. При перемещении выключателя в положение «OFF» свет погаснет. Если установить выключатель в положение «AUTO», то свет загорится при обнаружении движения с помощью встроенного PIR-датчика ⓘ. Данная функция обнаружения активируется только в темноте, чтобы светильник включался лишь в случае необходимости. Наклоняя PIR-датчик ⓘ, можно более точно установить угол обзора. Уровень окружающей освещенности определяет фоторезистор ⓘ. Светильник можно установить на постоянное место с немагнитным покрытием с помощью самоклеющегося держателя с металлической пластиной ⓘ. Этот держатель можно также закрепить подходящими шурупами (не входят в комплект поставки). Светильник снабжен магнитом ⓘ, который к держателю ⓘ пристанет.

**ОГРАНИЧЕНИЕ ГАРАНТИИ**

Производитель/импортер не несет никакой ответственности за ущерб, который может возникнуть в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в руководстве. Изменения в текст, исполнение и технические данные могут вноситься без предварительного уведомления. На продукт распространяется двухгодичный гарантийный срок.

**ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

Ⓒ Изделие отвечает требованиям, предъявляемым ЕС.

⌚ Для использования внутри помещений. Использовать только внутри помещений. IP 20

⚡ Изделие классифицируется как электрическое устройство, попадающее под действие директивы об отходах электрического оборудования. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами.

Adres producera: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika /
AO «RETLUX – FAST CR», Чешская Республика, 251 01 Řичаны, ул. Чернокостецка 1621
Язык исходной версии – чешский

## БАТЕРИЙНО СВЕТОДИОДНО ЛИНЕЙНО ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО

(Модел RLL 510)

**РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

**ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТТА**

Не разглобявайте осветителното тяло. Ползвайте осветителното тяло само на закрито и в сухи места в рамките на указания температурен диапазон. Преди почистване, извадете батериите от нощното осветително тяло. Ползвайте суха кърпа за почистване. Ако осветителното тяло се повреди, не го ползвайте повече! Продуктът не е играчка за деца. Не позволявайте на деца да играят с продукта! Ако не ползвате осветителното тяло продължително време, извадете батериите.

**ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

Захранване: 3 Батерии тип 1.5 V AA
Светлинен източник: 21 светодиода x 1 W
Светлинен поток: 45 lm
Допуштена радна температура окружения: 0-30 °C
Цвят на светлината: Топло бяла
Праг на чувствителност на фотосензора за включване на лампата: < 10 lux

**СЪДЪРЖАНИЕ НА ДОСТАВКАТА:**

- Батерийно светодиодно осветително тяло
- Самозалепващ се държач с метална пластина
- Ръководство за експлоатация

**ПОЛЗВАНЕ**

Извадете продукта от опаковката. Отворете отсека за батериите ⓘ и поставете 3 батерии тип 1.5 V AA. Внимавайте за правилната им полярност, както е показано на илюстрацията. Поставете плъзгащия превключвател ⓘ в позиция ON (Включено) – светодиодите под дифузионния капак ще светнат ⓘ. Когато поставите плъзгащия превключвател в позиция OFF (Изключено), светодиодите ще угаснат. Когато поставите плъзгащия превключвател в позиция AUTO (Автоматично), светодиодно осветително тяло ще светне когато интегрираният в него детектор за движение (PIR) реагира на някакво движение в обхвата му ⓘ. Това детектиране е активно само при настъпила околона тъмнина – за да се включва осветителното тяло само когато е необходимо. Чрез наклоняване на детектора за движение ⓘ, можете да известна степен да постигнете подходящ за дадената обстановка ъгъл на детектиране. Степента на околоната осветеност се отчита от фоторезистор ⓘ. Осветителното тяло може да бъде закрепено постоянно върху немагнитна повърхност с помощта на самозалепващия държач с метална пластина ⓘ. Този държач може да бъде закрепен за повърхността и с подходящи винтове (не са в комплекта). Осветителното тяло притежава магнитен елемент ⓘ, който прилепва към държача ⓘ.

**ОГРАНИЧЕНИЯ НА ГАРАНЦИЯТА**

Производител / вносителят не носи отговорност за повреди, възникнали поради неспазване на указанията в това Ръководство за експлоатация. Промени в текста, означенията и техническите спецификации могат да настъпят без предварително уведомление. Продуктът е субект на законоустановена 2-годишна гаранция.

Ⓒ Продуктът отговаря на изискванията на Европейския съюз.

⌚ За употреба на закрито. Ползвайте само на закрито. IP 20

⚡ Продуктът е класифициран като електрическо устройство, което се третира съгласно Директивата на ЕС за изхвърляне на електрическо и електронно оборудване. Не изхвърляйте продукта в общия градски боклук.

Adres na proizvođitelja: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Česká republika (Češka republika)
Originalnata verzija na tova Rъководство e на чешки език.

## ΓΡΑΜΜΙΚΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΣΩΜΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

(Μοντέλο RLL 510)

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

Μην αποσυρμολογείτε το φωτιστικό σώμα. Να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους και σε θετικές χωρίς υγρασία, εντός του προβλεπόμενου εύρους θερμοκρασίας. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το φωτιστικό σώμα νυκτός πριν από τον καθαρισμό. Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί. Εάν το προϊόν πάθει ζημιά, σταματήστε τη χρήση του! Το προϊόν δεν είναι παιδικό παιχνίδι- μην αφήνετε τα παιδιά να παίξουν με το προϊόν! Μην αφήνετε τις μπαταρίες μέσα στο προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες περιόδους.

**ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:**

Τροφοδοσία ρεύματος: 3 μπαταρίες AA 1.5 V
Φωτεινή πηγή: 21 Δίοδοι LED – 1 W
Φωτεινή ροή: 45 lm
Χρώμα φωτός: Θερμό λευκό
Εισαίθρσια αισθητήρα φωτός για ενεργοποίηση του φωτιστικού σώματος: <10 lux

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:**

- Φωτιστικό σώμα νυκτός
- Αυτοκόλλητος φορέας με μεταλλικό έλασμα
- Εγχειρίδιο χειρισμού

**ΧΡΗΣΗ**

Αφαιρέστε το προϊόν από τη συσκευασία. Ανοίξτε το διαμέρισμα μπαταρίας ⓘ και εισάγετε 3 μπαταρίες AA. Ακολουθήστε τη σωστή πολικότητα, όπως φαίνεται στην εικόνα. Τοποθετήστε τον συρόμενο διακόπτη ⓘ στη θέση «ON» και θα ενεργοποιηθεί ο διακόπτης φωτός ⓘ. Όταν τοποθετήσετε τον συρόμενο διακόπτη στη θέση «OFF», το φωτιστικό σώμα απενεργοποιείται. Όταν τοποθετήσετε τον συρόμενο διακόπτη στη θέση «AUTO», το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται όταν εντοπιστεί κίνηση ο ενσωματωμένος αισθητήρας PIR ⓘ. Αυτή η λειτουργία εντοπισμού είναι ενεργή μόνο στο σκοτάδι, ώστε να ενεργοποιεί το φωτιστικό σώμα μόνο όταν χρειάζεται. Αλλάζοντας την κλίση του αισθητήρα PIR ⓘ, μπορείτε να προσαρμόσετε ελαφρώς τη γωνία εντοπισμού. Το επίπεδο του φωτισμού περιβάλλοντος υποδεικνύεται από την φωσφορίσταση ⓘ. Το φωτισκό σώμα μπορεί να τοποθετηθεί μόνιμα πάνω σε μια μη μαγνητική επιφάνεια χρησιμοποιώντας τον αυτοκόλλητο φορέα με το μεταλλικό έλασμα ⓘ. Αυτός ο φορέας μπορεί επίσης να στερεωθεί με κατάλληλες βίδες (δεν περιλαμβάνονται). Το φωτιστικό σώμα περιέχει έναν μαγνήτη ⓘ, ο οποίος προσκόλλεται στον φορέα ⓘ.

**ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές οι οποίες ενδέχεται να προκληθούν λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες του εγχειριδίου. Ενδέχεται να υπάρχουν αλλαγές στο κείμενο, στον σχεδιασμό και στις τεχνικές περιγραφές χωρίς προειδοποίηση. Το προϊόν καλύπτεται βάσει νομοθεσίας από εγγύηση δύο ετών.

**ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΥΜΒΟΛΑ**

Ⓒ Το προϊόν καλύπτεη τις απαιτήσεις της ΕΕ.

⌚ Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. IP 20

⚡ Το προϊόν είναι κατηγοριοποιημένο ως ηλεκτρικός εξοπλισμός που υπόκειται στην Οδηγία περί αποβίμτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην το απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Διεύθυνση κατασκευαστή: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Διμοκρατία της Τσεχίας
Н ризводителъ издвош екдотелъ сто Тоуэжк

## PARISTOKÄYTTÖINEN SUORA KALUSTEVALAISIN

(Malli RLL 510)

**KÄYTTÖOHJE**

**TÄRKEÄT TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROTOIMENPITEET**

Älä pura valaisinta. Käytä ainoastaan sisätiloissa ja kuivissa paikoissa määrätyn lämpötila-alueen mukaisesti. Irrota paristot valaisimesta ennen sen puhdistamista. Käytä puhdistamiseen kuivaa liinaa. Jos havaitset tuotteessa vikoja, lopeta sen käyttö välittömästi! Tuote ei ole lasten käyttöön tarkoitettu lelu. Älä anna lasten leikkiä tuotteella! Älä jätä paristoja tuotteen sisälle sen ollessa käyttämättömänä pitkäaikaisesti.

**TEKNISET TIEDOT:**

Teho: 3 x 1,5 V AA-paristot
PIR-anturin kantama: 3 m 100° kulmassa (25 °C)
Valolähde: 21 x LED-diodi – 1 W
Tuotteen koko: 260 x 26 mm
Valovirta: 45 lm
Ympäristön lämpötilan maksimialue: 0–30 °C
Valon väri: Lämmin valkoinen
Paino: 60 g

**TOIMITUKSEN SISÄLTÖ:**

- Yövalo
- Itselimautuva metallilevykiinnike
- Käyttöohje

**KÄYTTÖ**

Poista tuote pakkauksestaan. Avaa paristokotelo ⓘ ja aseta 3x AA-paristot paikalleen. Huomioi paristojen oikea napaisuus kuvan mukaisesti. Siirrä liukusäädin ⓘ asentoon "ON", jolloin valonsäde syttyy päälle ⓘ. Valaisin sammuu kun asetat liukusäätimen asentoon "OFF". Kun asetat liukusäätimen asentoon "AUTO", valaisin syttyy heti kun sisäinen PIR-anturi tunnistaa minikä tahansa liikkeen ⓘ. Tämä tunnistustoiminto on aktiivinen vain pimeällä, jolloin valaisin kytkeytyy päälle kun sitä tarvitaan. Voit parantaa tunnistuskuulmaa kallistamalla PIR-anturia ⓘ. Ympäristöä valaistustasoa kuvataan valovirtakellalla ⓘ. Valaisin voidaan sijoittaa kiinteästi ei-magneettiseen pintaan käyttämällä itsekiinnittyvää metallilevykiinnikettä ⓘ. Tämä kiinnike voidaan myös kiinnittää siihen soveltuvilla ruuveilla (ei mukana toimituksessa). Valaisimen rakenteessa on magneetti ⓘ, joka kiinnittyy kiinnikkeeseen ⓘ.

**TAKUURAJOITUKSET**

Valmistaja/maahantuojia ei ole vastuussa vaurioista, jotka ovat aiheutuneet käyttöohjeiden laiminlyönnistä. Tekstiä, mallia ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman etukäteisilmoitusta. Tuotteella on lakimääräinen kahden vuoden takuu.

**KÄYTETYT SYMBOLIT**

Ⓒ Laite noudattaa EU-asetusten vaatimuksia.

⌚ Vain sisäkäyttöön. Käytä vain sisätiloissa. IP 20

⚡ Laite on luokiteltu elektroniiseksi laitteeksi, joka on sähköromudirektiivin määräysten alainen. Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa.

Valmistajan osoite: RETLUX – FAST CR, a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, Tsekin tasavalta
Käyttöohjeen alkuperäinen kieli on Tšekki.